

Porównanie tłumaczeń Efezjan 2:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Teraz zaś w Pomazańcu Jezusie, wy, — niegdyś będący daleko, zostaliście postawieni blisko we — krwi — Pomazańca.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Teraz zaś w Pomazańcu Jezusie wy niegdyś będący daleko blisko staliście się w krwi Pomazańca
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Teraz zaś, w Chrystusie Jezusie, wy, którzy niegdyś byliście daleko, staliście się bliscy,* przez krew Chrystusa.** *** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Teraz zaś w Pomazańcu Jezusie wy, niegdyś będący daleko, staliście się blisko przez krew Pomazańca.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Teraz zaś w Pomazańcu Jezusie wy niegdyś będący daleko blisko staliście się w krwi Pomazańca

¹⁾ <x>290 57:19</x>; <x>510 2:39</x>; <x>560 2:17</x>

²⁾ Lub: we krwi.

³⁾ <x>560 1:7</x>; <x>580 1:20</x>